

~~SECRET~~

Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : ADSO
VIA : COPS *Approved - DDEB.*
FROM : Chief, PBZ

DATE: 5 January 1949

SUBJECT: Operational - [redacted] Language Lessons

Authorizations, language lessons 25X1A6a

25X1A9a

1. It is requested that permission be granted to Mr. [redacted] our representative in [redacted] to take from station funds in the amount of \$96.00 to pay for language lessons taken by Mr. [redacted] his deputy. Studies in the [redacted] were begun on June 22, 1948 at which time, request was made to headquarters for permission, but since the original request did not outline the operational purpose or indicate for whom the lessons were to be arranged a further request was made to the field for additional information. Anticipating approval, a competent instructor, then available, was employed and work on the language was begun.

25X1A9a
25X1A6a
25X1A9a
25X1A6a

25X1A6a

2. While we realize that our field representatives proceeded with these lessons in June 1948 without authorization from headquarters adequate details have now been supplied and the position of the Branch is that such language work is operationally essential and has been justified to our satisfaction.* In addition to the \$96.00 requested above, it is further requested that permission be granted to the station chief at [redacted] and his deputy to take from our operational funds the amount of \$7.00 per week for instruction for both men beginning 1 January 1949.

25X1A6a

3. From now on it will probably be increasingly hazardous and difficult for Americans in [redacted], which is speedily becoming Communist, to conduct operations. This means that anything done must rely, despite the loss of both security and efficiency, on [redacted] personnel. And the consequence of this is again to place a desired emphasis on the necessity of not constricting the field of possible operations to those few [redacted] who can speak unseable English.

25X1A6a
25X1A6a

25X1A6a

25X1A6a
25X1A6a

4. The two station representatives in [redacted] have an excellent foundation in [redacted] but neither has the opportunity of steady practice and learning which is essential in retaining a reading and speaking knowledge as difficult as [redacted]. It is therefore felt essential that our two [redacted] officials become as expert as possible in [redacted], both to make easier the things now done with difficulty and to make possible the implementation of operations in which an excellent facility in the language is an absolute necessity.

25X1A6a
25X1A6a
25X1A9a

25X1A9a

** The justifiatory has existed from June 1948 to date. The problem has been to get the paper statement into our hands.*

Originator: [redacted]
Deputy Chief, N.E.A.

~~SECRET~~